Thinking of you

Electrolux

User manual
Manual de Instrucciones
Manual de instruções

Fridge - Freezer
Frigorífico - Congelador
Frigorífico - Congelador

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

END 32321 X

We were thinking of you
when we made this product

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Welcome to the world of Electrolux

You've chosen a first class product from Electrolux, which hopefully will provide you with lots of pleasure in the future. Electrolux ambition is to offer a wide variety of quality products that would make your life even more comfortable. You can look at some examples on the cover in this manual. But now it's time to study this manual and start using and enjoying the benefits from your new machine. We promise that it'll make your life a little easier. Good luck!

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

The following symbols are used in this manual:

Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance.

General information and tips

Environmental information

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

CONTENTS

Safety Information 06
Use 09
Cleaning the interior 09
Control panel 09
Operation 09
Switching off 09
Temperature regulation 10
Adjusting the temperature 10
Action Freeze Function 10
Fresh food refrigeration 10
Movable shelves 11
Bottle rack 11
Positioning the door shelves 11
Air recycling 12
Ice-cube production 12
Freezing Calendar 13
Freezing fresh food 13
Storing deep-frozen food 13
Thawing 13
Installation of the taste guard filter 14
Replacing the taste guard filter 14
Hints 15
Hints for refrigeration 15
Hints for freezing 15
Hints for storage of frozen food 16
Maintenance 16
Periodic cleaning 16
Interior light 17
Defrosting 17
Technical information 18
Customer service and spare parts 18
Installation 19
Location 19
Rear spacers 19
Shelf holders 19
Electrical connection 20
Door reversibility 20
European Guarantee 23
www.electrolux.com 24

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

SAFETY INFORMATION

It is most important that this instruction book should be retained with the appliance for future reference. Should the appliance be sold or transferred to another owner, or should you move house and leave the appliance, always ensure that the book is supplied with the appliance in order that the new owner can be acquainted with the functioning of the appliance and the relevant warnings.

If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death-trap for a child.

These warnings are provided in the interest of safety. You must read them carefully before installing or using the appliance.

General Safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.
- Before any cleaning or maintenance work is carried out, be sure to switch off and unplug the appliance.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.
- Take utmost care when handling your appliance so as not to cause any damages to the cooling unit with consequent possible fluid leakages.
- The appliance must not be located close to radiators or gas cookers.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
- There must be adequate ventilation round the back of the appliance and any damage to the refrigerant circuit must be avoided.
- For freezers only (except built-in models): an ideal location is the cellar or basement.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances.

Service/Repair

- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

- This product should be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts should be used.
- Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or more serious malfunctioning. Refer to your local Service Centre, and always insist on genuine spare parts.
- This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

Use

- The domestic refrigerators and freezers are designed to be used specifically for the storage of edible foodstuffs only.
- Best performance is obtained with ambient temperature between +18°C and +43°C (class T); +18°C and +38°C (class ST); +16°C and +32°C (class N); +10°C and +32°C (class SN). The class of your appliance is shown on its rating plate.

  Warning: when the ambient temperature is not included within the range indicated for the class of this appliance, the following instructions must be observed: when the ambient temperature drops below the minimum level, the storage temperature in the freezer compartment cannot be guaranteed; therefore it is advisable to use the food stored as soon as possible.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Manufacturers' storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- The inner lining of the appliance consists of channels through which the refrigerant passes. If these should be punctured this would damage the appliance beyond repair and cause food loss.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.

Installation

- During normal operation, the condenser and compressor at the back of the appliance heat up considerably. For safety reasons, minimum ventilation must be as shown in the instructions.

  Attention: keep ventilation openings clear of obstruction.
- Care must be taken to ensure that the appliance does not stand on the electrical supply cable.

  Important: if the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly availa-ble from the manufacturer or its service agent.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

- If the appliance is transported horizontally, it is possible that the oil contained in the compressor flows in the refrigerant circuit. It is advisable to wait at least two hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- There are working parts in this product which heat up. Always ensure that there is adequate ventilation as a failure to do this will result in component failure and possible food loss. See installation instructions.
- Parts which heat up should not be exposed. Wherever possible the back of the product should be against a wall.

Environment Protection

This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. Information on your local disposal sites may be obtained from municipal authorities. The materials used on this appliance marked by the symbol are recyclable.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

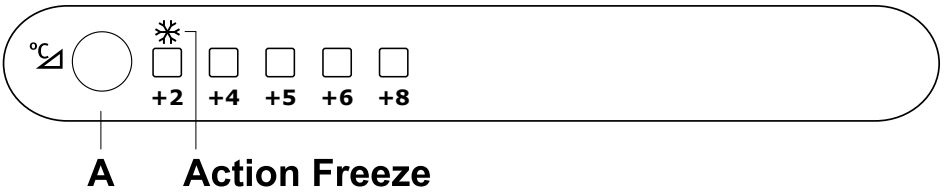
USE

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with luke-warm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.

Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Control Panel



A. Button for temperature regulation

Operation

Remove, if present, the “Remove” label stuck on the inside of the freezer compartment.

Insert the plug into the wall socket.

Switching off

To switch off the appliance remove the mains plug.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Temperatur regulation

The temperature indicated by the LED is selected each time the button is pressed.
Lla Selection is progressive,varying from +2 °C to +8 °C.
Keep the button pressed until the LED corresponding to the required temperature lights up.

Adjusting the temperature

The temperature inside may be influenced by these factors.

- room temperature
- how often the doors are opened
- amount of food stored
- appliance position

Action Freeze Function

To quickly lower the freezer compartment temperature activate the Action Freeze function .
Keep pressing the button A until the LED corresponding to the symbol (*) lights up.
To deselect the Action Freeze function keep pressing the button until the required temperature is selected.

Fresh food refrigeration

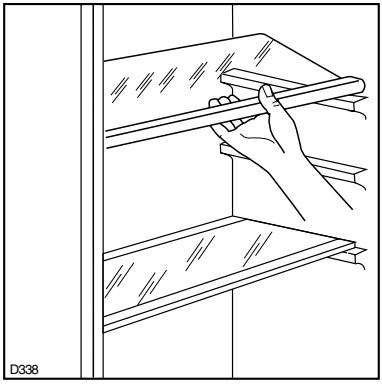
To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator;
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.
- Position food so that air can circulate freely around it.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

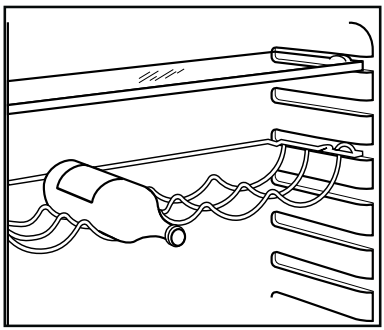
Movable shelves

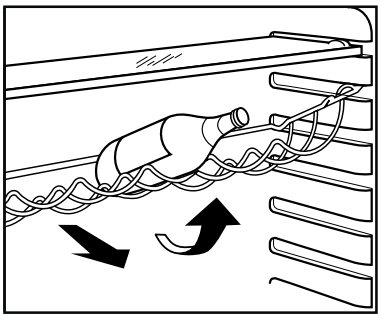
The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Bottle rack

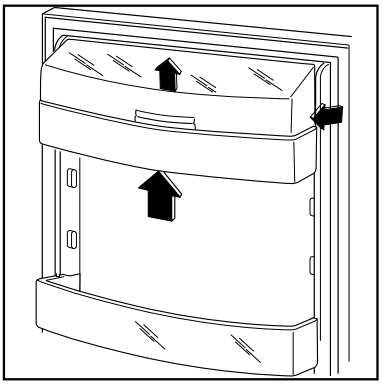
Place bottles in the rack with the bottleneck to the front.
Important: Only store unopened bottles horizontally.
The bottle rack can be tilted for storing opened bottles.
To do this pull the bottle rack forward until it can be tilted upwards, then slide up the front support to the next level .





Positioning the door shelves

To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.
To make these adjustments proceed as follow: Gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



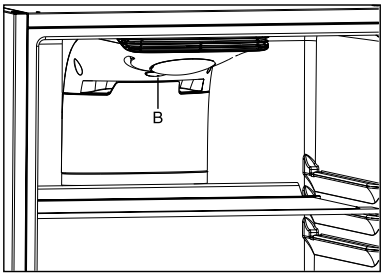
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Air recycling

The refrigerator compartment is equipped with a special D.A.C.(Dynamic Air Cooling) fan which can be turned on with the switch B, with the green light on the fan is working.

As suggestion the fan (D.A.C.) should be used with ambient temperature exceeding 25°C .

This device allows rapid cooling of foods and a more uniform temperature in the compartment.



Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes. Fill these trays with water, then put them in the freezer compartment.

Do not use metallic instruments to remove the trays from the freezer.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Freezing Calendar

The symbols show different types of frozen goods.

The numbers indicate storage times in months for the appropriate types of frozen goods. Whether the upper or lower value of the indicated storage time is valid depends on the quality of the foods and pre-treating before freezing.

Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
To freeze fresh food activate the Action Freeze function (*) at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.
Move the shelf to the upper seat, keeping it horizontal.
Place the fresh food to freeze on the shelf.
The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate ,a label located on the inside of the appliance.
The freezing process lasts for 24 hours: during this period do not add other food .
After 24 hours, when the freezing process is completed, return to the required temperature by pressing the button A.

Storing deep-frozen food

When switching on or after an idle period,it is advisable to operate the appliance to the coldest setting for at least 2 hours before introducing deep-frozen food.
To do this,select the Action Freeze function (*).
After 2 hours select the required temperature by pressing the button A.
To obtain best results it is advisable to keep the freezer shelf on the upper seats.

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Installation of the Taste Guard Filter

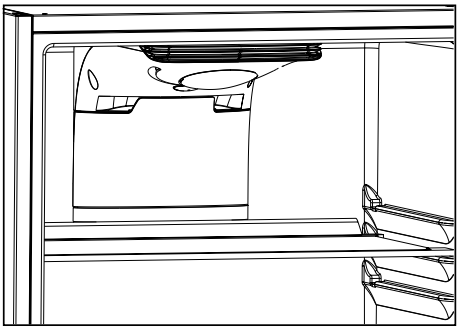
Taste guard filter is an active carbon filter which absorbs bad odors and permits to maintain the best flavour and aroma for all foodstuffs without risk of odour cross contamination.

On delivery the active carbon filter is placed in a plastic bag to secure its length of life.

Before the appliance is turned on, remove the filter from its plastic bag and place it inside the flap.

- Pull the flap outward
- Insert the active carbon filter in the slot found in the back of the flap
- Close the flap.

⚠ During the operation,always keep the air ventilation flap closed.The filter should be handled carefully to prevent its surface from being scratched.

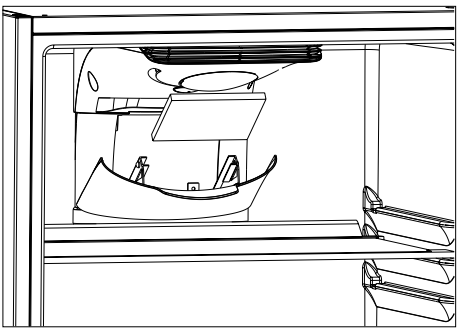


Replacing the Taste Guard filter

To get the best performance the active carbon filter should be changed once every year.
New active carbon filters can be purchased from your local dealer.

- The filter is placed behind the flap and can be reached by pulling the flap outward.
- Pull out of the slot the exhausted charcoal filter.
- Insert the new charcoal filter in the slot
- Close the flap.

⚠ During the operation,always keep the air ventilation flap closed.The filter should be handled carefully to prevent its surface from being scratched.



Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

HINTS

Hints for refrigeration

Useful hints:

Meat (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer.

For safety, store in this way only one or two days at the most.

Cooked foods, cold dishes, etc..: these should be covered and may be placed on any shelf.

Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.

Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.

Milk bottles: these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door.

Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- ice cubes, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing-in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time;
- **do not put carbonated liquids (fizzy drinks, etc.) in the freezer compartment as they may burst.**

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

MAINTENANCE

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.

Warning

This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

Periodic cleaning

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

Clean the inside with warm water and bicarbonate of soda.

Rinse and dry thoroughly.

Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush or a vacuum cleaner. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.

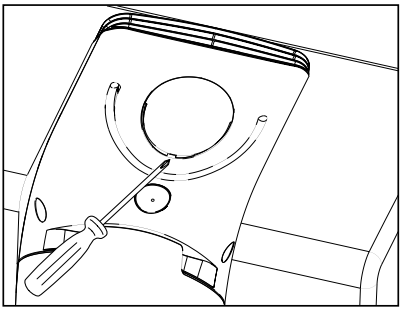
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

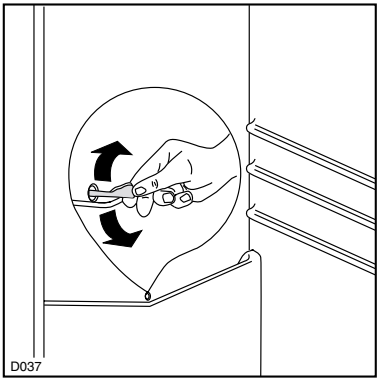
Interior light

If it becomes necessary to replace the lamp, press as shown in the picture.

Attention

Replace the lamp with one of the same power (the maximum power is shown on the light diffuser).





Defrosting

Fridge

Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment every time the motor compressor stops, during normal use. The defrost water drains out through a trough into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates.

It is important to periodically clean the defrost water drain hole in the middle of the refrigerator compartment channel to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside. Use the special cleaner provided, which you will find already inserted into the drain hole.

Freezer

Your appliance is frost free, which means there is no need to manually defrost it as this will be carried out automatically.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

TECHNICAL INFORMATION

Net Fridge Capacity lt.	256
Net Freezer Capacity lt	58
Energy Consumption kWh/24h	0,770
Energy Consumption kWh/year	281
Freezing Capacity 24h	4
Rising time	20
Dimensions mm	
High	1750
Width	600
Depth	645

The technical infomation are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance.

CUSTOMER SERVICE AND SPARE PARTS

If the appliance is not functioning properly, check that:

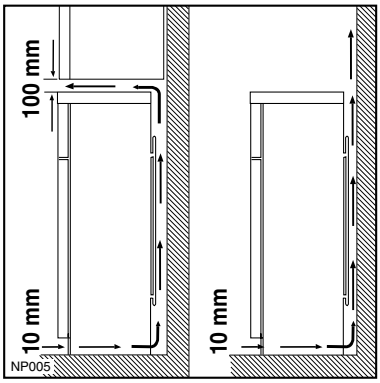
- the plug is firmly in the wall socket and the mains power switch is on;
- there is an electricity supply (find out by plugging in another appliance);
- the temperature is set correctly.
- If there are water drops on the bottom of the cabinet, check that the defrost water drain opening is not obstructed (see “Defrosting” section).
- If your appliance is still not working properly after making the above checks, contact the nearest service centre.

To obtain fast service, it is essential that when you apply for it you specify the model and serial number of your appliance which can be found on the guarantee certificate or on the rating plate located inside the appliance, on the bottom left-hand side.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

INSTALLATION
Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm . Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate levelling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

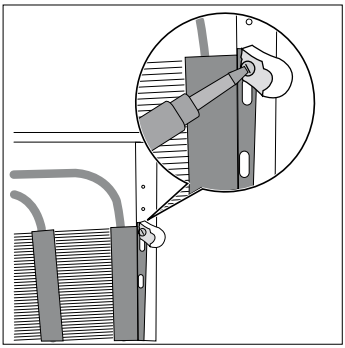


Attention

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

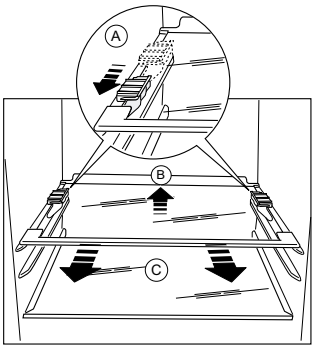
Rear spacers

In the appliance, there are two spacers which must be fitted as shown in the figure .
Slacken the screws and insert the spacer under the screw head, then re-tighten the screws.



Shelf holders

Your appliance is equipped with shelf retainers that make it possible to secure the shelves during transportation.
To remove them proceed as follows: Move the shelf holders in the direction of the arrow, raise the shelf from the rear and push it forward until it is freed and remove the retainers.



Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the serial number plate correspond to your domestic power supply. Voltage can vary by ±6% of the rated voltage.
For operation with different voltages, a suitably sized auto-transformer must be used.
The appliance must be earthed.
The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose.
If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a specialist technician.
The Manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

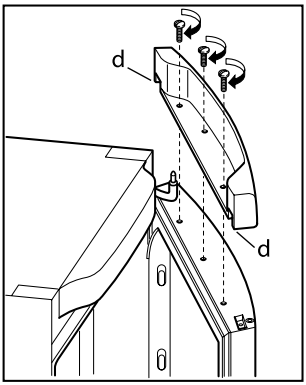
CE This appliance complies with the following E.E.C. Directives:

- **87/308 EEC** of 2/6/87 relative to radio interference suppression.
- **73/23 EEC** of 19.2.73 (Low Voltage Directive) and subsequent modifications;
- **89/336 EEC** of 3.5.89 (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent modifications.

Door reversibility

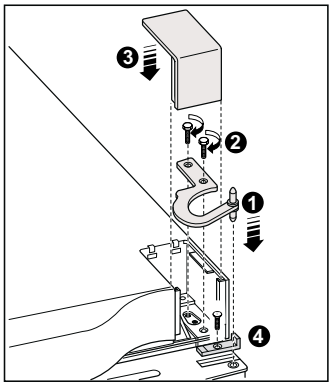
Before carrying out any operations, remove the plug from the power socket.
To change the opening direction of the door, proceed as follows:

- To carry out the following operations, we suggest that this be made with another person that will keep a firm hold on the doors of the appliance during the operations.
- Open the door with the appliance in the upright position. Unscrew the screws and remove the upper door plastic trim.

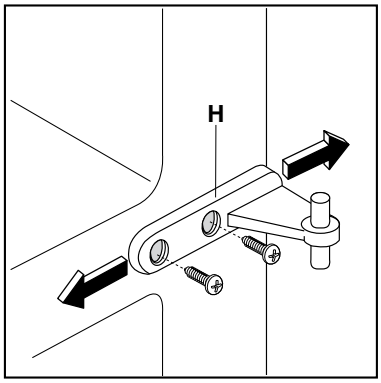


- Remove the little plastic cover from the door plastic trim and refit on the opposite side (d).
- Lay down the appliance back side down.
- Remove the plastic hinge covers dx and sx (3).
- Unscrew the upper hinge and remove it (1-2)
- Unscrew the screw and remove the door stopper (4).

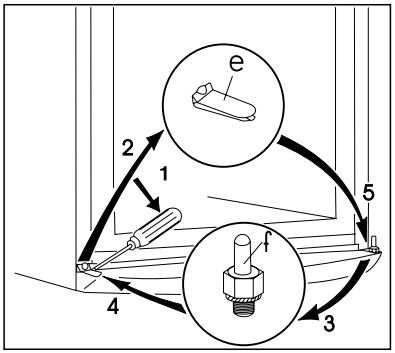
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals



- Remove the upper door
- Unscrew the center hinge (H)



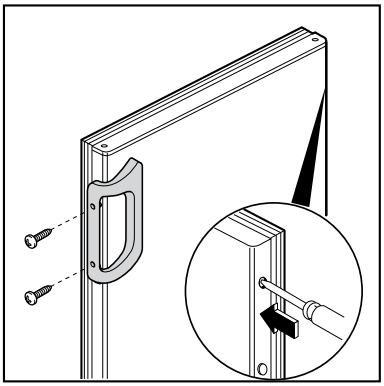
- Remove the lower door. If forseen, remove the upper plastic plug of the door and reinsert on the opposite side.
- Remove using a tool the cover (e), unscrew the pivot pin of the lower hinge (f) and rescrew on the opposite side.
- Reinsert the cover (e) on the opposite side.
- Reinsert the lower door on the pivot pin (f).
- Rescrew the center hinge (H) on the opposite side . Do not forget the plastic spacer, inserted under the center hinge (H).



- Reinsert the upper door on the center hinge (H).
- Pay attention that the front board of the doors are parallel to the front board of the top.
- Fix the door stopper on the opposite side (4).
- Position and fix the upper hinge on the opposite side (1-2)
- Reinsert the 2 plastic hinge covers (3).
- Lift up the appliance to vertical position.
- Open the door and reposition the upper door plastic trim with screws.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

- Fix the handles on the opposite side, insert the plastic plugs into the holes left open that can be found in the instruction for use bag.



Reposition, level the appliance, wait for at least two hours and then connect it to the power socket.

In case you do not want to carry out the above mentioned operations, contact the nearest After Sales Service Force.. The After Sales Service specialist will carry out the reversibility of the doors at your cost.

Warning

After having reversed the opening direction of the doors check that all the screws are properly tightened and that the magnetic seal adheres to the cabinet.
If the ambient temperature is cold (i.e. in Winter), the gasket may not fit perfectly to the cabinet. In that case, wait for the natural fitting of the gasket or accelerate this process by heating up the part involved with a normal hairdrier. Lay down the appliance back side down.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

EUROPEAN GUARANTEE

This appliance is guaranteed by Electrolux in each of the countries listed at the back of this user manual, for the period specified in the appliance guarantee or otherwise by law. If you move from one of these countries to another of the countries listed, the appliance guarantee will move with you subject to the following qualifications:

- The appliance guarantee starts from the date you first purchased the appliance which will be evidenced by production of a valid purchase document issued by the seller of the appliance.

- The appliance guarantee is for the same period and to the same extent for labour and parts as exists in your new country of residence for this particular model or range of appliances.

- The appliance guarantee is personal to the original purchaser of the appliance and cannot be transferred to another user.

- The appliance is installed and used in accordance with instructions issued by Electrolux and is only used within the home, i.e. is not used for commercial purposes.

- The appliance is installed in accordance with all relevant regulations in force within your new country of residence.

The provisions of this European Guarantee do not affect any of the rights granted to you by law.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300,Km.29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 2780609	Verkių 29, LT-09108 Vilnius
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte-Edificio Gonçalves Zarco-Q 35-2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Electrolux Ljubljana d.o.o., Gerbičeva 98, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim İstanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Bienvenido al mundo Electrolux

Gracias por elegir un producto Electrolux de primera clase, el cual esperamos le proporcione una gran satisfacción en el futuro. Electrolux ambiciona ofrecerle una amplia variedad de productos de calidad que haga su vida más cómoda. Usted encontrará algunos ejemplos en la portada de este manual. Por favor, tómese unos minutos para estudiar este manual de modo que pueda aprovecharse de los beneficios de su nueva máquina. Nosotros prometemos proporcionarle una experiencia superior como usuario y mucha tranquilidad. ¡Buena suerte!

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

En este manual se utilizan los símbolos siguientes

Información importante para su seguridad personal y para evitar daños al electrodoméstico

Información general y consejos

Información medioambiental

El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

INDICE

Advertencias y consejos importants 28
Uso 31
Limpieza de las partes internas 31
Panel de mando 31
Puesta en marcha 31
Apagar el aparato 31
Temperatur Regulación 32
Regulación de la temperatura 32
Función Action Freeze 32
Refrigeración de alimentos y bebidas 32
Rejillas movibles 33
Compartimiento para botellas 33
Ubicación estantes contrapuerta 33
Circulación de aire 34
Producción de cubitos de hielo 34
Calendario de productos congelados 34
Congelación de los alimentos frescos 35
Conservación de alimentos congelados 35
Descongelación de los alimentos congelados 35
Instalación del filtro de protección del sabor 36
Cambio del filtro de protección del sabor 36
Consejos 37
Consejos para refrigeración 37
Consejos para congelación 37
Consejos para conservación de alimentos congelados 38
Manutención 38
Limpieza periódica 38
Lampara de illuminación 39
Desescarche 39
Datos técnicos 40
Come actuar si el aparata no funciona 40
Instalación 41
Colocación 41
Retenes-Repisas 41
Distanciadores posteriores 41
Conexión electrica 42
Reversibilidad de las puertas 42
Garantía/Servicio postventa 45
Garantía Europea 47
www.electrolux.com 48

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

ADVERTENCIAS Y CONSEJOS IMPORTANTS

Es muy importante conservar este libro de instrucciones junto al aparato por si fuera necesario consultarlo. Si el aparato se vendiese o transfiriese a otra persona, acuérdese de entregarlo junto con él para que el nuevo propietario conozca el funcionamiento de la máquina y sus advertencias.

En caso de que este aparato, dotado de cierre magnético, sustituya uno con cierre automático, aconsejamos que la cerradura de este último quede inservible, antes de deshacerse de él. Así se evitará que los niños, jugando, puedan quedarse encerrados dentro, con grave peligro de sus vidas.

Estas advertencias han sido redactadas para su seguridad y para la seguridad de los demás. Le rogamos, por lo tanto, leerlas atentamente antes de instalar y utilizar el aparato.

Seguridad

- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les ofrezca instrucción en el uso del aparato.
  Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato
- Es peligroso modificar o intentar modificar las características de este aparato.
- Quitar siempre el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier operación de limpieza o manutención (como la substitución de la bombilla en aquellos aparatos que la tienen).
- No consumir nunca los cubitos de hielo recién sacados del congelador ya que podrían provocar quemaduras.
- Estos aparatos son pesados. Tener cuidado en los desplazamientos.
- Este aparato no contiene en el circuito refrigerante y en el aislamiento, gases refrigerantes nocivos pare el ozono. El aparato no debe ser eliminado junto con los deshechos urbanos y chatarras. Se debe evitar el daño del circinto refrigerante, sobre todo en la parse posterior cerca del intercambiador. Las informaciones sobre los centros de recepción son suministradas por las autoridades municipales
- Prestar la máxima atención durante las operaciones de desplazamiento pare no dañar las parses del circuito refrigerante a fin de evitar las posibles salidas de liquido.
- El aparato no debe ser colocado cerca de termosifones o cocinas a gas.
- Evitar la exposición prolongada del aparato a los rayos solares
- La parse posterior del aparato debe

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

recibir una circulación de aire suficiente y se debe evitar cualquier daño al circuito refrigerante.

- Solamente pare los congeladores (excluidos los empotrados): su mejor ubicación es el sótano.
- No introducir aparatos eléctricos en el interior del equipo (por ejemplo: fabricadora de helados).

Asistencia

- Cualquier modificación que eventualmente fuese necesaria a la instalación eléctrica doméstica para poder instalar el aparato tiene que ser realizada sólo por personal competente.
- Para eventuales intervenciones dirigirse a un Centro de Asistencia Técnica autorizado y exigir las piezas de repuesto originales.
- En caso de necesitar reparaciones no intentar hacerlas personalmente. Las reparaciones efectuadas por personas no competentes pueden provocar daños. Ponerse en contacto con el Centro de Asistencia más cercano y emplear sólo repuestos originales.

Uso

- Los frigoríficos y/o congeladores domésticos están destinados sólo a la conservación y/o congelación de alimentos.
- Las mejores prestaciones se obtienen con temperaturas ambiente comprendidas entre +18°C y +43°C (Clase T); +18°C y +38°C (Clase ST); +16°C y +32°C (Clase N); +10°C y +32°C (Clase SN); la clase de pertenencia está indicada en la placa matrícula situada en la cámara al lado del cajón verduras.

  Atención: en caso de temperaturas ambiente diferentes de las indicadas para la clase climática a la cual pertenece este producto, es preciso observar las indicaciones siguientes: cuando la temperatura ambiente desciende por debajo del valor mínimo puede suceder que la temperatura de conservación en el vano congelador no esté garantizada; por lo tanto, se aconseja que se consuman a lo más pronto los alimentos presentes en su interior.
- Los productos que hayan sido descongelados no se tienen que volver a congelar.
- Seguir atentamente las indicaciones del fabricante para la conservación y/o congelación de los alimentos.
- En todos los aparatos de refrigeración y congelación existen superficies que se cubren con escarcha. Según el modelo, la escarcha puede ser eliminada automáticamente (desescarche automático) o manualmente. No intentar nunca quitar la escarcha con un objeto puntiagudo ya que se podría dañar irremediablemente el evaporador.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

- No colocar en el compartimiento de la baja temperatura (congelador o conservador) bebidas gaseosas que podrían explotar.

Instalación

- El aparato se calienta considerablemente en la proximidad del condensador y del compresor, por lo tanto hay que verificar que el aire pueda circular libremente alrededor del mismo. Una ventilación insuficiente puede causar un mal funcionamiento y daños al aparato. Seguir cuidadosamente las instrucciones que se dan para la instalación.
- Una vez instalado el aparato verificar que no esté apoyado sobre el cable de alimentación.

  Importante: en caso de que el cable de alimentación se dañe, deberá ser sustituido con un cable especial. Ambos cables pueden ser solicitados al fabricante o al Servicio de asistencia.
- Si el aparato es transportado en forma horizontal es posible que el aceite contenido en el compresor pase al circuito refrigerante. Esperar por lo menos dos horas antes de poner en marcha el aparato para dar tiempo a que el aceite regrese al compresor.

Protección del ambiente

Este aparato no contiene en el circuito refrigerante y en el aislamiento, gases refrigerantes nocivos para el ozono. El aparato no debe ser eliminado junto con los deshechos urbanos y chatarras. Se debe evitar el dano del circinto refrigerante, sobre todo en la parte posterior cerca del intercambiador. Las informaciones sobre los centros de recepciõn son suministradas por las autoridades municipales; Los materiales usados en este aparato marcados con el simbolo ♺ son reciclables.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

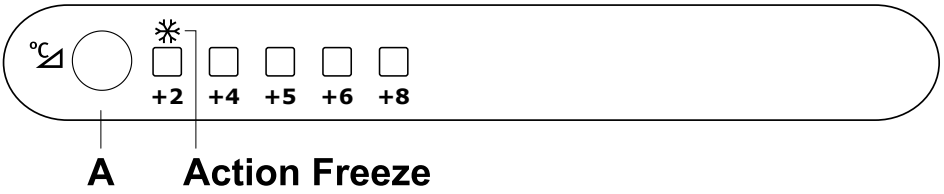
USO

Limpieza de las partes internas

Antes del empleo limpiar todas las partes internas con agua tibia y jabón neutro, a fin de eliminar el característico olor de nuevo y secarlas luego cuidadosamente.

No emplear detergentes o polvos abrasivos que podrían dañar las superficies.

Panel de mando



A. Teclas para el ajuste de temperatura

Puesta en marcha

Quite, si exíste la etiqueta “quitar” pegada sobre el interior del compartimento de congelador.
Introducir el enchufe en la toma de corriente.

Apagar el aparato

Desenchufar la clavija de la toma de red.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Temperatur Regulación

Cada vez que se presiona el botón,se selecciona la temperatura indicada por el led.
La selección es progresiva y varía de +2 ° C a +8 °C.
Seguir presionando el botón hasta que se encienda el led correspondiente a la temperatura deseada.

Regulación de la temperatura

Los siguientes factores pueden influir en la temperatura interna:

- temperatura ambiente
- frecuencia de apertura de las puertas
- cantidad de alimentos conservados
- ubicación del aparato

Función Action Freeze

Para enfriar rápidamente la temperatura del compartimiento congelador, activar la función Action Freeze .
Seguir presionando el botón indicado por la flecha hasta que se encienda el led correspondiente al símbolo (*).
Para desactivar la función Action Freeze presionar el botón y mantenerlo pulsado hasta alcanzar la temperatura deseada.

Refrigeracíon de alimentos y bebidas

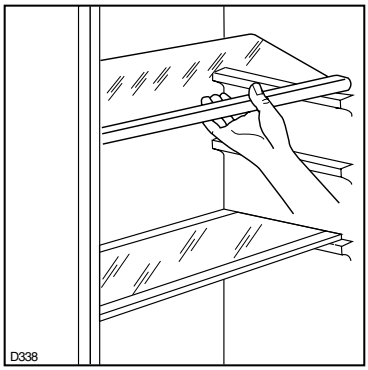
Para utilizar de la mejor manera el compartimiento refrigerante, es necesario:

- no introducir comidas calientes o líquidos en en evaporacíon;
- tapar o envolver los alimentos, especialmente si son aromáticos;
- no colocar sobre las rejillas papeles, cartones o plásticos que obstaculicen la circulacíon del aire.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

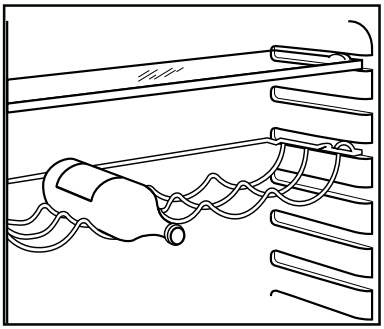
Rejillas movibles

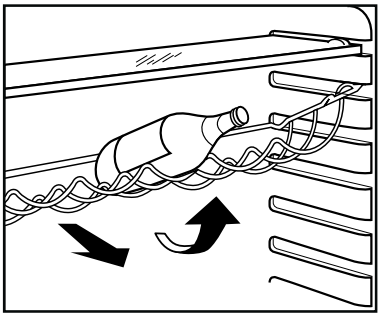
En las paredes del compartimento existen unas guías que consienten poner las rejillas a distintas alturas.



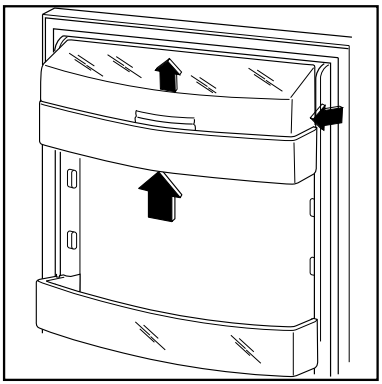
Compartimiento para botellas

Almacene las botellas con el cuello hacia adelante.
Atención: Coloque echadas sólo las botellas sin abrir.
Para guardar botellas ya abiertas puede usted alzar el compartimiento hasta dejarlo inclinado.
Para ello tire del compartimiento hacia adelante hasta que sea posible virarlo hacia arriba e introduzca entonces la superficie delantera en el nivel inmediato superior.





Ubicación estantes de la contrapuerta



Para poder colocar confecciones de varios tamaños es posible colocar los estantes de la contrapuerta a varias alturas.

La operación se efectúa de la siguiente manera: Empujar gradualmente el estante en el sentido indicado por las flechas hasta llegar a desengancharlo, luego volverlo a montar en la posición deseada.

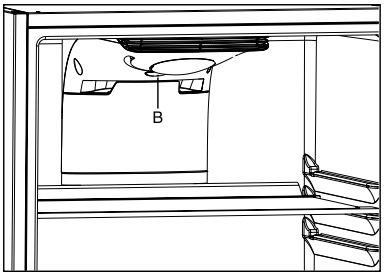
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Circulación de aire

El compartimiento frigorífico está provisto de un ventilador especial D.A.C. (Dynamic Air Cooling) que se activa actuando sobre el interruptor B; el piloto verde encendido indica que el ventilador está en marcha.

Se aconseja el uso del ventilador (D.A.C.) cuando la temperatura ambiente exceda de los 25°C.

La activación de este dispositivo determina la refrigeración rápida de los alimentos y la máxima uniformidad de temperatura en el compartimiento.



Producción de cubitos de hielo

El congelador lleva dos cubetas para la producción de hielo suficientes para les necesidades familiares. Llene estas cubetas con agua inasta les 3/4 partes y colóquela en los compartimientos. Si el agua que hay en su zona tiene muchas sales minerales (especialmente caliza), se aconseja utilizar agua mineral sin gas para la producción de los cubitos de hielo. Los cubitos de hielo pueden sacarse fácilmente de la cubeta con una ligera torsión. No utilice nunca instrumentos metálicos para despegar les cubetas del congelador.

Calendario de productos congelados

Los símbolos indican diferentes tipos de productos congelados.
Las cifras indican el tiempo de conservación en meses para cada tipo de producto congelado. La validez del valor máximo o mínimo establecido del tiempo de conservación de los productos congelados depende de la calidad y de la preparación de ellos antes de ser congelados. El valor mínimo corresponde a víveres con un elevado porcentaje de grasa.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Congelación de alimentos frescos

El compartimiento congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y para conservar,a largo plazo, alimentos congelados y ultracongelados.
Para congelar alimentos frescos, activar la función Action Freeze (*) al menos 24 h antes de colocar los alimentos por congelar en el compartimiento congelador.
Desplazar el estante del compartimiento congelador hasta la posición superior, manteniéndolo bien plano.
Colocar los alimentos frescos por congelar en dicho estante.
La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas está indicada en la placa de matrícula ,una etiqueta presente en las paredes internas del aparato.
El proceso de congelación dura 24 horas:durante este período no hay que añadir más alimentos por congelar.
Tras 24 horas, cuando el proceso de congelación ha terminado, restablecer la temperatura deseada presionando el botón A.

Conservación de alimentos congelados

Al poner en marcha el aparato o tras un período de inactividad,se aconseja hacerlo funcionar a pleno régimen por al menos dos horas antes de colocar alimentos congelados.
Para esto, activar la función Action Freeze (*).
Después de 2 horas seleccionar la temperatura deseada presionando el botón A.
Para obtener las mejores prestaciones se aconseja mantener el estante del congelador en las posiciones superior.

Descongelación de los alimentos congelados

Antes de utilizar los alimentos congelados, se pueden descongelar en el frigorífico (carne, pescado, etc.) o a temperatura ambiente (los otros alimentos), depende del tiempo disponibile para la operación. Los alimentos congelados confeccionados en porciones poqueñas o separadas pueden cocinarse directamente sin tener que descongelarlos; en este caso, naturalmente, el tiempo de cocción necesario será algo más largo que el habitual.

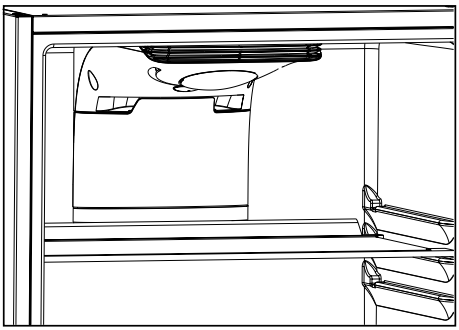
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Instalación del filtro de protección del sabor

El filtro de protección del sabor es un filtro de carbón activo que absorbe los malos olores y permite mantener el sabor y el aroma de todos los alimentos en condiciones óptimas;además,evita que se produzca una contaminación cruzada de olores.
El filtro de carbón activo se suministra en una bolsa de plástico para garantizar su duración.
Antes de encender el electrodoméstico, saque el filtro de la bolsa y colóquelo dentro de la compuerta.

- Tire de la compuerta.
- Introduzca el filtro de carbón activo en la ranura que hay en el reverso de compuerta.
- Cierre la compuerta.

Mantenga cerrada la compuerta de ventilación durante el funcionamiento. El filtro debe manipularse con cuidado para evitar que su superficie se raye.

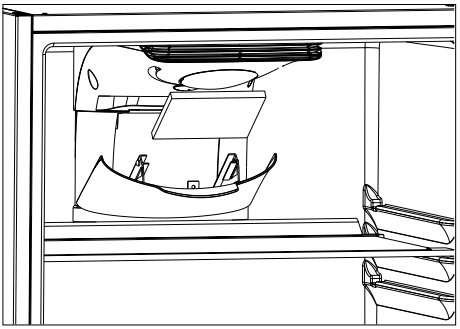


Cambio del filtro de protección del sabor

Para garantizar un rendimiento óptimo, es preciso cambiar el filtro de carbón activo una vez al año.
En su distribuidor local puede adquirir filtros de carbón activo nuevos.

- Como el filtro está detrás de la compuerta,es preciso tirar de la compuerta para acceder al filtro.
- Tire de la ranura del filtro de carbón vegetal usado.
- Introduzca un filtro nuevo en la ranura.
- Cierre la compuerta.

Mantenga cerrada la compuerta de ventilación durante el funcionamiento.El filtro debe manipularse con cuidado para evitar que su superficie se raye.



Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

CONSEJOS

Consejos para refrigeración

Para un correcto uso aconsejamos:

Carne: debe ser envuelta en saquitos de plástico y colocada en el espacio situado sobre los cajones verdura.

En esta posicíon la carne puede ser conservada al máximo por 1 a 2 dias.

Alimentos cocinados , platos fríos, etc. tienen que conservarse bien cubiertos y se pueden colocar en cualquier bandeja del frigorífico.

Fruta y verdura: una vez lavada, ha de colocarse en el cajón (cajones) inferior.

Mantequilla y queso: deben colocarse en los reci-pientes adecuados o envueltos en hojas de aluminio o politileno, a fin de evitar el contacto con el aire.

Leche embotellada: bien tapada, en la contropuerta.

Bananas, papas, cebollas y ajo, si no están confeccionados, no se deben colocar en frigorífico.

Consejos para congelación

- Todos los productos por congelar tienen que ser frescos y de buena calidad.
- Los alimentos por congelar tienen que estar confeccionados en porciones suficientes al consumo familiar, para que puedan utilizarse en una sola vez.
- Las confecciones pequeñas permiten una congelación más rápida y uniforme. No hay que olvidar que una vez descongelados, la calidad de los alimentos se deteriora rápidamente.
- Los alimentos con bajo contenido de grasas se conservan mejor que los que tienen mucha grasa. La sal (alli donde se encuentre) reduce la duración de la conservación.
- Los alimentos por congelar tienen que encerrarse en bolsitas impermeables al aire o en recipientes especiales. Cierre cuidadosamente les bolsitas o los recipientes sacando todo el aire de su interior.
- No meta nunca en el congelador botellas o latas de bebidas gaseosas: podrian explotar.
- No introduzca nunca alimentos o liquidos calientes. No llene demasiado les bolsitas o los contenedores con tapa de los alimentos por congelar.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Consejos para conservación de alimentos congelados

- Controle siempre la fecha de preparación indicada sobre los alimentos congelados comprados en las tiendas y respete los vencimientos.
- No abra la puerta del congelador muy a menudo y déjela abierta sólo el tiempo indispensable. Los aumentos innecesarios de temperatura reducen considerablemente la duración de conservación de los alimentos.
- Controle que todas les confecciones de alimentos congelados estén intactas; de no estarlo los alimentos podrían estropearse. Si les confecciones presentan signos de humedad o están hinchadas, quiere decir que los alimentos no tran sido conservados correctamente y por lo tanto el producto ha perdido parte de su calidad de origen.
- Cuando se compran alimentos congelados, es aconsejable llevar una bolsa termoaislante. Se recomienda, asimismo adquirirlos al finalizar sus compras.
- Envuélvalos en papel de periódico y métalos en el congelador en cuanto llegue a su casa.
- Controle con atención el producto al comprarlo ya que los alimentos que se tran descongelado, aun sólo parcialmente, no tienen que volver a congelarle sino que tran de ser consumidos antes de transcurridas 24 horas.

MANUTENCIÓN

Desenchufar siempre el aparato antes de proceder a cualquier operación de limpieza.

Atención

Este aparato contiene hidrocarburos en el circuito refrigerante; por lo tanto el mantenimiento y la recarga deben ser efectuados exclusivamente por personal autorizado por la empresa.

Limpieza periódica

Muchos detergentes específicos para las superficies de cocina contienen agentes químicos que puede atacar/perjudicar las partes en plástico presentes en este aparato. Se aconseja pues limpiar el revestimiento de este aparato sólo con agua caliente que contenga una pequeña cantidad de detergente líquido para vajillas.
Limpiar el interior con agua templada y bicarbonato y las partes exteriores esmaltadas con cera a la silicona; limpiar el condensador y el motocompresor con un cepillo o un aspirador.
Esta operación mejorará el funcionamiento con el consiguiente ahorro de energia.

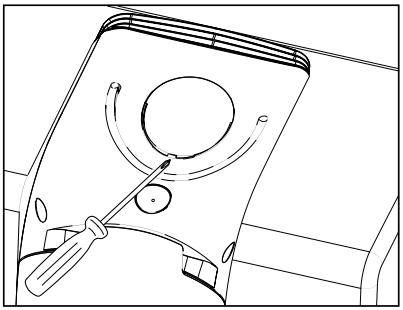
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Lámpara de iluminación

Para la sustitución eventual de la lámpara oprimir como se indica en la figura.

⚠ Attention

Sustituir la lámpara por otra de igual potencia (la potencia máxima está indicada en el difusor de luz).



Desescarche

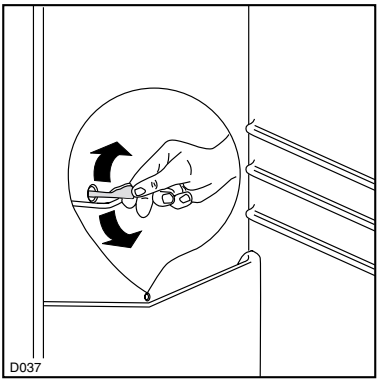
La escarcha del evaporador del compartimento refrigerante se elimina automáticamente a cada interrupcion del motocompresor. El agua de la escarcha derretida, mediante un canal adecuado, se recoge en un pequeño depósito colocado en la parte posterior sobre el motocompresor del aparato, de donde evapora.

Se recomienda limpiar periódicamente el agujero de desagüe del agua de desescarche, situado en la parte central del canal en el compartimiento refrigerante, utilizando el «limpiador» adecuado que se encuentra en el agujero, para evitar que el agua de desescarche caiga sobre los alimentos.

⚠ Atención

Se recomienda no utilizar utensilios metálicos para quitar la escarcha a fin de evitar graves daños al aparato.

No usar dispositivo mecánico alguno u otro medio artificial para acelerar el processo de desescarche excepto los recomendados.



El compartimento del congelador es de tipo "no frost"; esto significa que éste se caracteriza por la completa ausencia de escarcha durante el funcionamiento, tanto en las paredes internas del compartimento como en los alimentos.
La ausencia de escarcha es consecuencia de la circulación continua de aire frío en el interior del compartimento, provocada por un ventilador controlado automáticamente.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

DATOS TÉCNICOS

Capacidad neta del frigorífico en litros	256
Capacidad neta del congelador en litros	58
Consumo energético en kWh/día	0,770
Consumo energético en kWh/año	281
Capacidad de congelación en kg/día	4
Tiempo de aumento de la temperatura de –18°C a –9°C/hora	20
Dimensiones en mm	
Altura	1750
Ancho	600
Profundidad	645

Los datos técnicos se indican en la placa-matrícula situada sobre el lado izquierdo interno del aparato.

COMO ACTUAR SI EL APARATO NO FUNCIONA

Si el aparato presentase anomalías será oportuno controlar:

- Que esté bien enchufado y que el interruptor de la instalación eléctrica esté conectado.
- Que no haya un corte de energía eléctrica.
- Que el mando del termostato se encuentre en su posición correcta.
- Si el compresor funciona sin interrupción, verificar que el termostato no se encuentre en una posición
- Además si el aparato hace demasiado ruido verificar que los costados no estén en contacto con muebles que pueden causar ruidos o vibraciones y que la unidad refrigerante no vibre.
- Si se ven restos de agua en el fondo del refrigerador comprobar que el orificio de desagüe de la escarcha derretida no esté obturado (ver cápitulo Desescarche).

Después de hacer las verificaciones anteriores, si la anomalía persiste, llame al Centro de Asistencia Técnica más cercano.

Es importante en el momento de llamar proporcionar la referencia del modelo y el número de matrícula del aparato indicados en el certificado de garantía o en la tarjeta matrícula.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

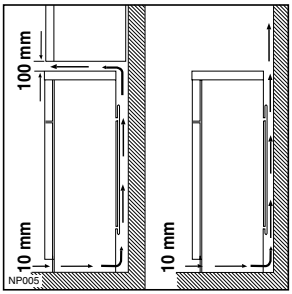
INSTALACIÓN

Colocación

Situar el aparato lejos de fuentes de calor, como: radiadores, estufas, exposición directa a los rayos del sol, etc.
Asegurarse de que en les partes posterior, superior e inferior no haya ningún obstáculo que impida la circulacidn del aire.
Para que el aparato rinda mejor, la distancia mínima entre la parte superior y el eventual mueble pénsil de encima, debería ser por lo menos de 100 mm .
La solución preferible, de todos modos, seria la ilustrada en la (sin mueble). Dos patas graduables, situadas en la base del mueble, consienten rivelarlo a la perfección.
Asegurarse de que la toma de corriente y el enchute sean compatibles entre sí sin tener que interponer reducciones ladrones o adaptadores varios. Si fuera necesario, cambiar la toma de la instalación de la casa con una adepta.

Importante

Se debe poder desenchufar el aparato; por lo tanto una vez efectuada la instalación es necesario que el enchufe no quede escondido

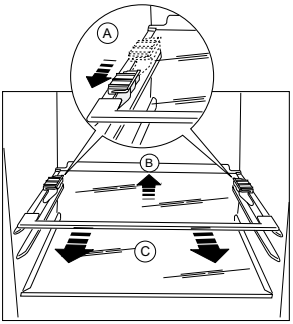


Retenes-Repisas

Su aparato dispone de retenes-repisas que permiten bloquear las repisas durante el transporte.

Para quitarlos actuar como sigue:

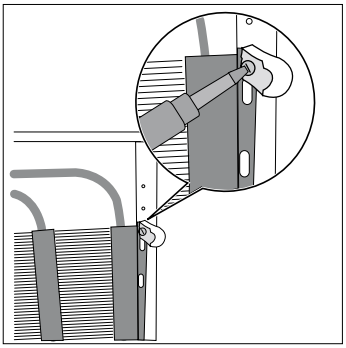
mover los retenes-repisas en la dirección de la flecha, subir el vidrio por la parte trasera y empujarlo hacia adelante hasta que queda libre, seguidamente quitar los retenes.



Distanciadores posteriores

En el aparato hay dos distanciadores que deberàn ser montados como se muestra en la figura.

Aflojar los tornillos, introducir el distanciador debajo de la cabeza del tronillo y volver a atornillar.



Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Conexión eléctrica

Antes de enchufar el aparato, asegurarse de que la tensión y la frecuencia indicadas en la tarjeta matrícula, correspondan a las de la instalación doméstica. Se admite una oscilación de 6% sobre la tensión nominal.
Para el funcionamiento a tensiones distintas, habrá que utilizar un autotransformador de potencia adecuada. Asegurarse de que la toma de corriente y el enchufe sean compatibles entre sí sin tener que interponer reducciones ladrones o adaptadores varios. Si fuera necesario, cambiar la toma de la instalación de la casa con una adapta.

⚠ **Es indispensable conectar el aparato a una toma de tierra eficaz.**

Para ello el enchufe del cable de alimentación está dotado de un adecuado contacto. Si la toma de corriente de la instalación doméstica no estuviera conectada a tierra, conectar el aparato a una instalación de tierra, conforme a las leyes en vigor, consultando para ello con un técnico especializado.

El fabricante declina toda responsabilidad en el caso que esta norma no sea respetada.

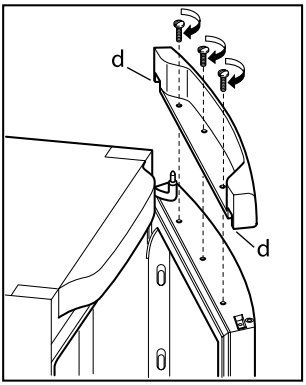
CE Este aparato es conforme a las siguientes Directivas Comunitarias:

- **87/308 CEE** del 2/6/87 relativa a la supresión de interferencias radio.
- **73/23 CEE** 19/02/73 (Baja tensión) y modificaciones sucesivas;
- **89/336 CEE** 03/05/89 (Compatibilidad electromagnética) y modificaciones sucesivas.

Reversibilidad de las puertas

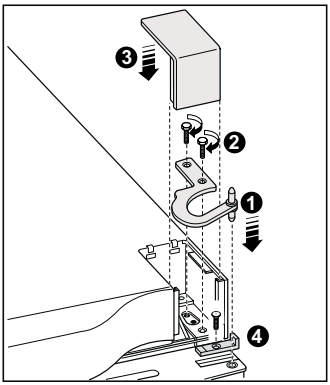
Antes de llevar a cabo alguna operación, quitar el enchufe de alimentación. Para cambiar el sentido de apertura de la puerta, proceder de la siguiente forma:

- Abrir la puerta superior con el frigorífico en posición vertical. Desatornillar los tornillos de la cornisa puerta superior de plástico.
- Extraer el tapón y montarlo en el lado opuesto (d).

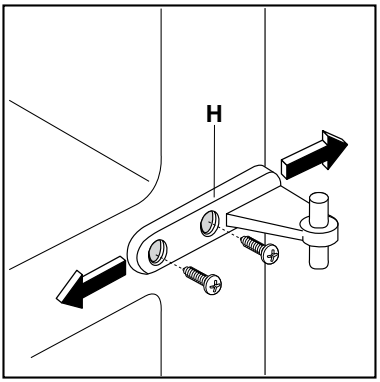


- Tumbar el aparato sobre la parte posterior.
- Quitar las cubiertas de plástico de la bisagra (3).
- Desatornillar la bisagra superior y quitarla (1-2).
- Desatornillar los tornillos y quitar el tope puerta (4).

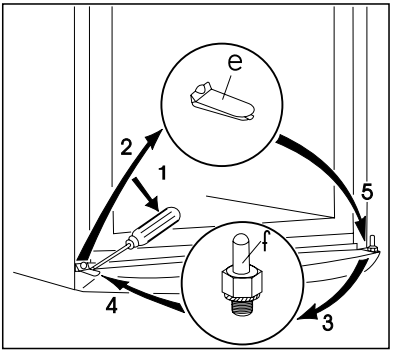
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals



- Quitar la puerta superior
- Desatornillar la bisagra central (H).



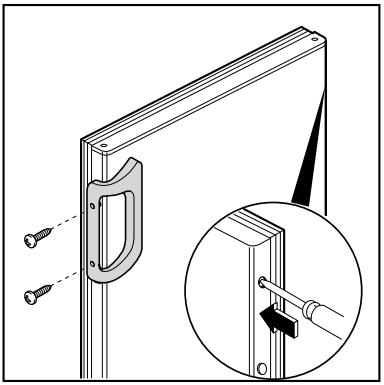
- Retirar la puerta inferior. Si existiese quitar el tapón de plástico de la puerta y reinsertarlo en la posición contraria.
- Retirar usando una herramienta la cubierta (e) y desatornilla el eje de la bisagra inferior (f) y atornillalo en el lado contrario.
- Reinsertar la cubierta (e) en el lado contrario.
- Reinsertar la puerta inferior sobre eje (f).



- Atornillar la bisagra central (H) en el lado contrario. No olvide insertar el distanciador de plástico situado bajo la bisagra central (H).
- Reinsertar la puerta superior en la bisagra central (H).
- Poner atención para que el canto frontal de la puerta tiene que estar en paralelo con el panel superior.
- Ajustar el perno puerta en el lado contrario (4).
- Posicionar y ajustar la bisagra superior en el lado contrario (1-2).
- Reinsertar las dos cubiertas de plástico de las bisagras (3).
- Levantar el aparato situándolo en su posición vertical.
- Abrir la puerta y colocar la cornisa puerta superior con tornillos.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

- Fijar la manilla de la puerta en el lado opuesto. Insertar los tapones de plástico en los agujeros que quedan. Los tapones los puedes encontrar en la bolsa de las instrucciones



⚠ Colocar de nuevo, nivelar el aparato, esperar por lo menos dos horas antes de y conectar la alimentación.

De todas formas si no pudiera realizar las operaciones mencionadas, contacte con tu Servicio Técnico mas cercano. El Servicio postventa especializado llevará acabo la reversibilidad de la puerta por su cuenta.

⚠ Advertencia

Después de haber cambiado el sentido de apertura de las puertas compruebe que todos los tornillos estén debidamente apretados y que la guarnición magnética se ajusta correctamente al mueble.
Si la temperatura ambiente es baja (p.ej. invierno), la guarnición magnética quizás no ajuste perfectamente. En el caso mencionado, espere a que la guarnición se ajuste sola o acelere este proceso calentando la zona afectada con un secador normal de pelo .

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

GARANTÍA/SERVICIO POSTVENTA

Condiciones de Garantía: ELECTROLUX HOME PRODUCTS ESPAÑA, S.A. garantiza al usuario del aparato cuyos datos de identificación figuran en el presente documento, durante el plazo de dos (2) años desde la fecha de su entrega, la reparación totalmente gratuita de las averías que experimente el aparato, incluyendo la presente garantía tanto el coste de las piezas de recambio como el de la mano de obra y, en su caso, el del desplazamiento del personal técnico del Servicio Oficial de la Marca al domicilio del usuario.
En el supuesto de que el producto, por su tamaño y movilidad, fuera susceptible de ser trasportado por el usuario al Taller Oficial de la Marca, éste quedará liberado de la obligación de trasladar su personal técnico al domicilio del usuario.
Para hacer uso del derecho de garantía aquí reconocido, será requisito necesario que el aparato se destine al uso privado. También será necesario presentar al personal técnico de la marca, antes de su intervención, la factura o tique de compra del aparato o el albarán de entrega correspondiente si éste fuera posterior, en unión del presente documento.

Exclusiones: La presente garantía no cubre la instalación, nivelación, instrucciones de uso del aparato ni sustitución de lámparas. No quedan cubiertas por esta garantía y por tanto la misma quedará sin efecto en los casos de averías producidas como consecuencia de:

- Fuerza mayor (fenómenos atmosféricos, geológicos, etc.)
- Uso inadecuado o no acorde con las instrucciones del fabricante.
- Falta de mantenimiento y limpieza: filtros con objetos tales como botones, monedas, etc; condensadores con polvo, pelusa u otros elementos que impidan la libre circulación del aire; cubetas de detergente con residuos, etc.
- Uso de productos de limpieza abrasivos que causen daños en chapa, pintura y plásticos.
- La rotura accidental de componentes de plástico y vidrio.
- La instalación y/o conexión incorrectas o no reglamentarias (voltaje, presión de gas o agua, conexión eléctrica o hidráulica no adecuadas).
- Los daños estéticos no denunciados en el momento de la entrega.

La garantía no tendrá efecto en caso de manipulación de la placa de características del aparato o de los datos que figuren en la factura, tique de compra o albarán de entrega de aquél o de los consignados en este documento. Tampoco producirá efecto si se produjesen intervenciones de personal técnico no autorizado o no perteneciente al Servicio Oficial de la marca.
Se informa al usuario que, además de la garantía reconocida en este documento, tiene la protección que le concede la Ley 23/2003, de 10 de julio, respecto de la

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

exigencia de que el bien adquirido sea conforme con el contrato de compraventa, pudiendo reclamar al vendedor, en caso de disconformidad, por las faltas que se pongan de manifiesto en el plazo de dos (2) años desde la entrega. En ese supuesto, tendrá derecho a solicitar la reparación gratuita del bien o a la sustitución de éste, salvo que una de esas opciones resulte imposible o desproporcionada.

ELECTROLUX HOME PRODUCTS ESPAÑA, S.A.-Sociedad Unipersonal
Albacete, n 3C - 28027 MADRID - CIF A08145872

Central Servicio Técnico
Ctra. M-300 km, 29,900
Apdo. 119
28802 Alcalá de Henares (Madrid)

Recepción de Llamadas
Averías 902 116 388
Atención Usuarios:
e-mail: usuarios.postventa@electrolux.es

Para España:
Puede comprar recambios y accesorios on-line entre en
http://www.service.electrolux.com y seleccione Tienda Virtual

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

GARANTÍA EUROPEA

Este aparato está garantizado por Electrolux en cada uno de los países indicados en la parte posterior de este manual durante el periodo especificado en la garantía del aparato o el periodo que prevea la ley. Si usted se traslada de uno de estos países a otro de los países abajo indicados, la garantía del aparato se desplazará con usted siempre que se cumplan los siguientes requisitos:

- La garantía entra en vigor el día en que usted compre el aparato, que se demostrará mediante un justificante de compra válido emitido por el vendedor del aparato.

- La garantía del aparato tendrá el mismo periodo de validez y cubrirá las mismas piezas y mano de obra que las garantías emitidas en su nuevo país de residencia para ese modelo o gama de aparatos en concreto.

- La garantía del aparato es personal del comprador original e intransferible.

- El aparato deberá ser instalado y utilizado según las instrucciones de Electrolux y es únicamente de uso doméstico, lo que significa que no podrá ser utilizado con fines comerciales.

- El aparato deberá ser instalado observando todas las normativas relevantes que estén en vigor en su nuevo país de residencia.

Las disposiciones de esta Garantía Europea no afectan a los derechos que le correspondan por ley.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300,Km.29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 2780609	Verkių 29, LT-09108 Vilnius
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte-Edificio Gonçalves Zarco-Q 35-2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Electrolux Ljubljana d.o.o., Gerbičeva 98, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim İstanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Bem-vindo ao mundo Electrolux

Obrigado por ter escolhido adquirir um produto de primeira classe da Electrolux, que esperamos lhe traga muito prazer no futuro. A ambição da Electrolux é oferecer uma vasta variedade de produtos de qualidade que tornem a sua vida ainda mais confortável. Pode encontrar alguns exemplos na capa deste manual. Tire alguns minutos para estudar este manual para que possa começar a tirar partido dos benefícios do seu novo aparelho. Nós prometemos que lhe irá proporcionar uma experiência superior e confortante como utilizador. Boa sorte!

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Os símbolos que se seguem são utilizados neste manual

Informações importantes relativas à segurança pessoal e como evitar danos no aparelho

Informações gerais e sugestões

Informações ambientais

O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.
Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

ÍNDICES

Advertências e conselhos importantes 52
Uso e funcionamiento 55
Limpeza das partes internas 55
Painel de comando 55
Coloção em funcionamento 55
Descrição do aparelho 55
Arranque 56
Régulação da température 56
Função Action Freeze 56
Refrigeração dos alimentos 56
Prateleira amovíveis 57
Prateleira para garrafas 57
Colocação das pratelairas da porta 57
Recirculação de ar 58
Frabricação de cubos de gelo 58
Calendário de congelamento 58
Congelação dos alimentos frescos 58
Conservação dos alimentos congelados 59
Descongelação 59
Instalação do filtro taste Guard 60
Substituir o filtro taste Guard 60
Conselhos 61
Conselhos para a refrigeração 61
Conselhos para a congelação 61
Conselhos para a conservação dos alimentos congelados 61
Manutenção 62
Limpeza periódica 62
Paragem prolongada 62
Lâmpada de iluminação 62
Descongelação 63
Dados Tecnicos 64
Assistência técnica e peças de substituição 64
Instalação 65
Colocação 65
Fixadores para prateleiras 65
Espaçadores posteriores 65
Ligação eléctrica 66
Reversibilidade das portas 66
Garantia/Assistência Técnica 69
Garantia Europeia 71
www.electrolux.com 72

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

ADVERTÊNCIAS E CONSELHOS IMPORTANTES

É muito importante que este manual de utilização acompanhe o aparelho para garantir uma futura utilização correcta. Se o aparelho for vendido ou emprestado a uma outra pessoa, o manual de utilização deve, como acima se faz notar, acompanhá-lo, de maneira que o utilizador possa ser informado do seu funcionamento, das advertências e conselhos. Se este aparelho, munido de fecho magnético, veio substituir um outro que tinha portas com fecho de mola, aconselhamos a inutilizar este fecho, antes do aparelho ser posto definitivamente de lado. Esta precaução procura evitar que crianças, brincando, se possam fechar no aparelho o que seria altamente perigoso.
Essas advertências têm por fim garantir a segurança dos utilizadores. Agradecemos, portanto, que leia o manual atentamente, antes de instalar e utilizar o aparelho.

Segurança

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que sejam supervisionadas ou recebam instruções relativamente à utilização do aparelho, por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
  As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o electrodoméstico.
- É perigoso modificar ou tentar modificar as características deste aparelho.
- Este aparelho é pesado. Tenha o maior cuidado quando o deslocar
- Não consuma certos produtos, tais como gelados, imediatamente após terem saído do aparelho; a temperatura muito baixa a que se encontram pode provocar queimaduras.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos no circuito refrigerante; portanto, a manutenção e a recarga devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal autorizado pelo produtor.
- Preste a máxima atenção ao deslocar o aparelho, para não danificar as partes do circuito refrigerante, evitando assim possíveis saídas de fluido.
- O aparelho não deve ser instalado perto de elementos de aquecimento ou fogões de gás.
- Evite a exposição prolongada do aparelho aos raios do sol.
- A parte de trás do aparelho deve receber uma suficiente ventilação e deve ser evitado qualquer dano ao circuito refrigerante.
- Somente para os congeladores (excepto os de encaixe): a melhor colocação é na cave.

Assistência

- Se uma eventual modificação da

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

instalação eléctrica, na casa do utilizador, tiver de ser feita para tornar possível a instalação do aparelho, deve, esta, ser efectuada por pessoal qualificado.

- Este aparelho deve ser assistido por um Centro de Assistência autorizado, sendo apenas aplicadas peças de origem.
- Em caso de avaria, não tente você mesmo, reparar o aparelho. As reparações executadas por pessoas inexperientes, podem causar danos físicos e mate-riais (aumentando as avarias a serem reparadas). Faça apelo ao seu Centro de Assistência mais próximo e insista em peças genuínas.

Utilização

- Os frigoríficos e/ou congeladores domésticos destinam-se, unicamente, à conservação e/ou congelação de alimentos.
- Os melhores rendimentos são conseguidos com temperaturas ambiente incluídas entre +18°C e +43°C (Classe T); +18°C e +38°C (Classe ST); +16°C e +32°C (Classe N); +10°C e +32°C (Classe SN); a classe a que pertence o aparelho é indicada na placa de matrícula (posta na cela ao lado do compartimento dos legumes).
  Atenção: com temperaturas ambiente não incluídas nas indicadas para a classe climática a que pertence o produto, é preciso cumprir as indicações seguintes: quando a temperatura ambiente descer abaixo do valor mínimo, pode não ser garantida a temperatura de conservação no compartimento congelador; portanto, aconselha-se a consumar rapidamente os alimentos nele contidos.
- Um produto descongelado não deve, em nenhum caso, voltar a ser congelado.
- Siga as indicações do fabricante para a conservação e/ou congelação dos alimentos.
- O revestimento interior do aparelho em composto de pequenos tubos por onde passa o refrigerante. Se estes tubos forem danificados o aparelho ficará irremediavelmente avariado, provocando a perda dos alimentos no seu interior.
- Não coloque no compartimento/ congelador a baixa temperatura, garrafas ou latas com bebidas gaseificadas dado que se cria uma pressão elevada no interior da garrafa e/ou lata havendo o perigo de este explodir. Desta explosão resultariam danos graves para o aparelho.

Instalação

- Durante o normal funcionamento o condensador e o compressor, colocados na parte de trás do aparelho, aquecem sensivelmente. Por razões de segurança a ventilação deve ser como indicado na respectiva Figura.

  Atenção: mantenha as aberturas para a ventilação livres de qualquer obstrução.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

- O aparelho aquece, sensivelmente, ao nível do con-densador e do compressor. Certifique-se que o ar circula, livremente, à volta do aparelho. Uma ventila-ção insuficiente ocasionaria um mau funcionamen-to, danos para o aparelho e perda dos alimentos no seu interior. Siga as instruções para a correcta instalação do aparelho.
- Assegure-se, quando instalar o aparelho, que este não repousa sobre o cabo de alimentação eléctrica.
  Importante: se o cabo de alimentação se danificar, deverá ser substituído por um cabo especial ou por um conjunto, disponíveis junto do construtor ou do serviço de assistência técnica.
- Os componentes do aparelho que aquecem devido ao seu funcionamento não devem estar expostos. Sempre que possível as costas do aparelho devem ficar encostadas a uma parede
- Desligue sempre a tomada de corrente antes de proceder à limpeza ou qualquer operação de manutenção do aparelho.
- Ao transportar o aparelho na horizontal, pode acontecer que o óleo contido no compressor escorra para o circuito refrigerante. É portanto aconselhável esperar pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho à corrente.

Protecão do ambiente

Este aparelho não contem, no seu circuito refrigerante e nas suas matérias isolantes, gases nocivos à camada de ozono.Mesmo assim este aparelho deve, quando for destruido,receber os cuidados convenientes, de acordo com as disposições em vigor para a protecção do melo ambiente. Os materiais utilizados neste aparelho, marcados com o simbolo ♺ são reciclàveis.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

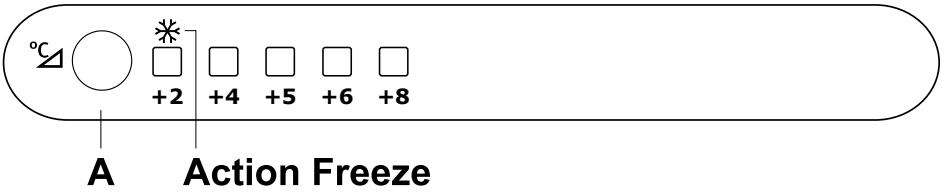
USO E FUNCIONAMIENTO

Limpeza das partes internas

Estando o aparelho convenientemente instalado, antes de o utilizar, aconselhamos a sua limpeza cuidadosa com água tépida e sabão neutro para retirar o cheiro característico do “novo”.

Não utilize detergentes ou pós abrasivos, que podem danificar os acabamentos. Enxague e seque cuidadosamente.

Painel de comando



A. Tecla para a regulação da temperatura

Colocação em funcionamento

Retire, se existente, a etiqueta "Retirar" colada no interior do frigorífico.

Encaixar a ficha de ligação à rede na tomada.

Descrição do aparelho

Retirar a ficha de ligaçã o à rede da tomada.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Arranque

Sempre que premir a tecla,é seleccionada a temperatura indicada pelo led.
A selecção é gradual,variando entre +2 ° C e +8 °C.
Continue a premir a tecla até que o led correspondente à temperatura desejada se acenda.

Régulação da temperature

A temperatura interna poderá ser influenciada pelos seguintes factores:

- temperatura ambiente
- frequência de abertura das portas
- quantidade de alimentos conservados
- colocação do aparelho

Função Action Freeze

Para arrefecer rapidamente a temperatura do compartimento congelador,active a função Action Freeze .
Continue a premir a tecla indicada pela seta até que o led correspondente ao símbolo (*) se acenda.
Para anular a função Action Freeze prima a tecla até escolher a temperatura desejada.

Refrigeração dos alimentos

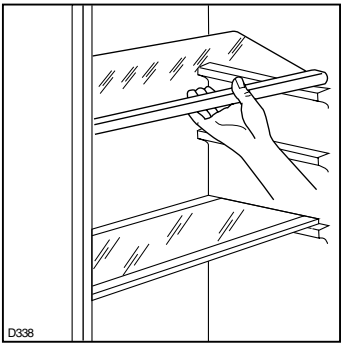
Para obter um melhor rendimento do seu aparelho:

- reparta as provisões de maneira a que o ar possa circular, facilmente, à volta delas;
- não introduza, na caixa, alimentos ainda quentes ou líquidos em evaporação;
- cubra os alimentos, de especial modo se são aromáticos.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Prateleiras amovíveis

Nas paredes do compartimento há calhas que permitem colocar as prateleiras a diferentes alturas.



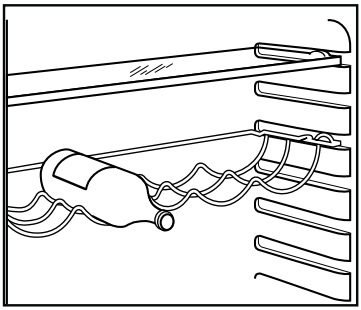
Prateleira para garrafas

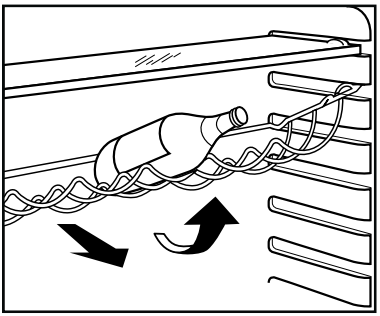
Colocar as garrafas da prateleira com a boca para frente.

Atenção: Só guardar deitadas garrafas que ainda não tenham sido abertas.

Para guardar garrafas já abertas, a prateleira para garrafas pode ser colocada na posição inclinada.

Para tal, puxe a prateleira para garrafas para frente, até que seja possível levantá-la. Em seguida, colocar a prateleira da frente em um nível mais alto.

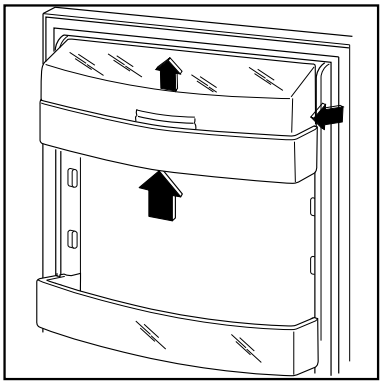




Colocação das prateleiras da porta

Pode modificar a posição das prateleiras da porta. Para isso proceda da seguinte forma:

Empurre gradualmente a prateleira no sentido que indica a seta até desencaixa-la. Depois monte-a no lugar desejado fazendo a operação inversa.



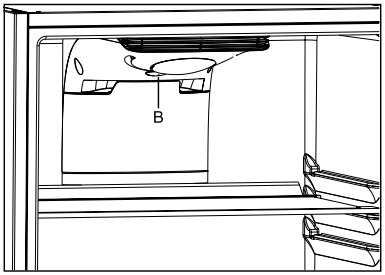
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Recirculação de ar

O compartimento geladeira é dotado de uma ventoinha especial D.A.C. (Dynamic Air Cooling) que é ativada agindo no interruptor B, o sinal luminoso aceso significa que a ventoinha está funcionando.

Aconselha-se o uso da ventoinha (D.A.C.) quando a temperatura ambiente ultrapassa os 25°C.

Este dispositivo permite um arrefecimento rápido dos alimentos e uma uniformidade melhor da temperatura dentro do compartimento.



Fabricação de cubos de gelo

O seu aparelho está dotado de uma ou mais cuvetes para a formação de cubinhos de gelo. Tais cuvetes devem ser enchidas com água potável e colocadas no especial compartimento. Aconselha-se não usar objectos metálicos para tirar as cuvetes.

Não consuma os cubos de gelo ou os sorvetes logo que os retire do congelador: a temperatura muito baixa a que se encontram pode provocar queimaduras.

Calendário de congelamento

Os simbolos indicam diferentes tipos de produtos congelados.

Os números fornecem, em meses, o tempo de armazenamento para o respectivo tipo de produto congelado. Se o valor válido do tempo de armazenamento indicado é o superior ou o inferior, depende da qualidade do género alimenticio e da sua preparação antes do congelamento.

Congelação de alimentos frescos

O compartimento congelador é adequado para a congelação de alimentos frescos e para a conservação a longo prazo de alimentos congelados e ultracongelados.

Para a congelação de alimentos frescos, accione a função Action Freeze (*) pelos menos 24 h antes de inserir os alimentos a congelar no compartimento congelador.

Desloque a prateleira que se encontra no compartimento congelador, mantendo-a na posição horizontal e colocando-a na posição superior.

Volte a colocar nessa prateleira os alimentos frescos a congelar.

A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

horas está indicada na chapa de identificação ,uma etiqueta presente nas paredes internas do aparelho.

O processo de congelação dura 24 horas:durante este período,não introduza novos alimentos a congelar.

Após 24 horas, quando o processo de congelação tiver terminado, regresse à temperatura desejada premindo a tecla A.

Conservação de alimentos congelados

Quando se ligar o aparelho,ou após um período de inactividade,é aconselhável colocá-lo em funcionamento máximo pelo menos 2 horas antes de introduzir os alimentos congelados.
Para isso, seleccione a função Action Freeze (*).
Após 2 horas selecionar a temperatura desejada premindo a tecla A.
Para obter o melhor desempenho,é aconselhável manter a prateleira do congelador nas posições superior.

Descongelação

Os alimentos congelados devem ser descongelados antes da sua utilização, no compartimento refrigerador ou à temperatura ambiente conforme o tempo disponível para a operação.

No caso de se tratar de produtos pouco espessos ou divididos, ponha-os directamente, a cozer: nesse caso o tempo de cozedura será mais longo.

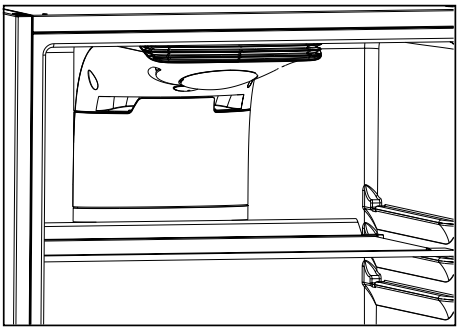
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Instalação do filtro Taste Guard

O filtro Taste guard é um filtro de carvão activo que absorve os maus odores e permite preservar o melhor sabor e aroma para todos os alimentos,sem o risco de contaminação de odores entre géneros alimentícios.
Aquando da entrega,o filtro de carvão está num saco de plástico para manter a respectiva longevidade.
Antes que o aparelho seja ligado,retire o filtro do saco de plástico e oloque-o dentro da aba.

- Puxe a aba para fora
- Insira o filtro de carvão activo na ranhura existente na parte posterior da aba
- Feche a aba.

⚠ Durante o funcionamento, mantenha sempre fechada a aba da ventilação de ar.O filtro deve ser manuseado com cuidado,para que a superfície não seja arranhada.

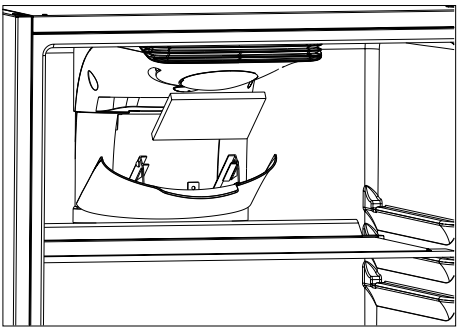


Substituir o filtro Taste Guard

Para obter o melhor desempenho, o filtro de carvão deve ser substituído todos os anos.
Podem ser adquiridos novos filtros de carvão activo junto do representante local.

- O filtro é colocado atrás da aba e pode ser alcançado puxando a aba para fora.
- Puxe o filtro de carvão usado para fora da ranhura.
- Introduza o novo filtro de carvão na ranhura
- Feche a aba.

⚠ Durante o funcionamento, mantenha sempre fechada a aba da ventilação de ar.O filtro deve ser manuseado com cuidado, para que a superfície não seja arranhada.



Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

CONSELHOS

Conselhos para a refrigeração

Carne (de qualquer tipo): envolva esses alimentos em sacos plásticos e coloque-as na divisão imediatamente acima das caixas para legumes.
O período de conservação é de 1 a 2 dias, no máximo.
Alimentos cozidos, pratos frios, etc: coloque-os, bem cobertos, numa prateleira qualquer.
Frutas e legumes: nas caixas de legumes depois de lavados.
Bananas, batatas, cebola e alho, se não forem preparados, não se conservam no refrigerador.

Conselhos para a congelação

Para obter as máximas vantagens da congelação, uns conselhos importantes são:

- a quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas é indicada na «placa sinalética»;
- o processo de congelação dura 24 horas; nesse período, não introduza novos produtos para congelar;
- congele só alimentos de excelente qualidade, frescos e bem lavados;
- Reparta tudo em pequenos pacotes proporcionados ao consumo familiar, de forma a serem utilizados de uma só vez. Os pacotes de pequenas dimensões permitem obter uma congelação rápida e uniforme;
- as provisões a congelar devem ser fechadas em embalagens impermeáveis de qualidade alimentar. Feche cuidadosamente os pacotes eliminando as bolsas de ar;
- evite introduzir os produtos a congelar em contacto com os já congelados; isto vai evitar o aumento da temperatura destes últimos;
- considere que os alimentos magros conservam-se melhor e durante mais tempo que os gordos e que o sal reduz a duração da congelção.
- não consuma certos produtos, tais como sorvetes por exemplo, logo que os retire do congelador: a temperatura muito baixa a que se encontram pode provocar queimaduras.
- indique, em cada pacote, a data da congelação de forma a poder controlar o tempo de conservação;
- não coloque garrafas ou latas de bebidas gasosas no congelador, pois podem explodir.

Conselhos para a conservação dos alimentos congelados

Para utilizar do melhor modo o compartimento é necessario:

- Verifique se os produtos congelados foram conservados bem pelo revendedor;
- que o transporte, da compra até à colocação no congelador, seja breve;

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

- não ultrapasse o período de conservação indicado nas embalagens;
- não abra frequentemente a porta e não a deixe aberta mais do que for necessário.

MANUTENÇÃO

Antes de qualquer intervenção no aparelho, aconselhamos que se desligue a tomada de corrente.

Aviso

Este electrodoméstico contém hidrocarbonetos no sistema de refrigeração; a manutenção e a recarga deve ser, portanto, executada apenas por técnicos autorizados.

Limpeza periódica

Muitos detergentes específicos para as superfícies da cozinha contêm agentes químicos que podem corromper/danificar as partes em plástico presentes neste aparelho.

Aconselha-se, por isso, de limpar o revestimento externo deste aparelho só com água quente juntamente com uma pequena quantidade de detergente líquido para a louça.

Lave as paredes e acessórios com água tépida e bicarbonato de soda. Enxague e seque cuidadosamente; limpe o condensador e o motocompressor com uma escova ou um aspirador. Esta operação vai melhorar o funcionamento com conseguinte poupança de energia.

Paragem prolongada

No caso de se ausentar por um período prolongado, desligue a tomada de corrente, esvazie, degele e limpe o aparelho.

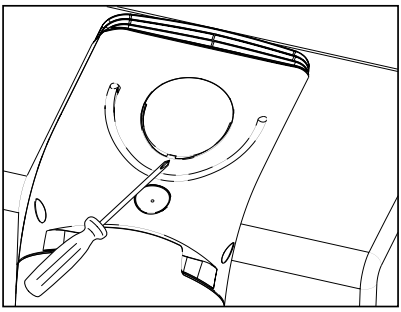
Mantenha as portas entre-abertas durante toda a não utilização, para facilitar a circulação do ar no interior e evitar a formação de cheiros desagradáveis.

Lâmpada de iluminação

A lâmpada de iluminação do compartimento de refrigeração pode ser alcançada pressionando como indicado na figura.

Atenção

Substituir a lâmpada com uma de potência igual (a potência máxima está contida no difusor de luz).

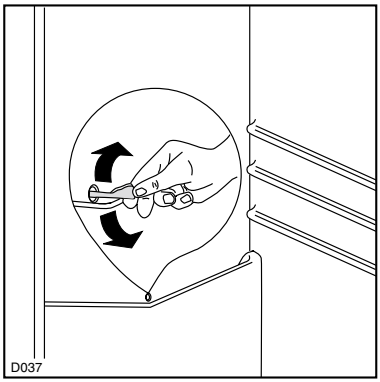


Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Descongelação

A descongelação do refrigerador dá-se automaticamente durante cada período de paragem do compressor. A água proveniente do descongelação é evacuada para um recipiente situado na parte detrás do aparelho, por cima do compressor, e onde ela se evapora.

Não se esqueça de limpar periodicamente o orifício de escoamento de água do descongelação que se encontra no centro da goteira do compartimento refrigerador para evitar que a água possa transbordar e cair sobre os alimentos. Utilize para esse efeito a pequena barra que se encontra no orifício.



O compartimento congelador é do tipo "no frost"; isto significa que o mesmo é caracterizado pela total ausência de gelo durante o funcionamento, tanto nas paredes internas do compartimento como nos alimentos.

A falta de gelo é devido à circulação contínua de ar frio dentro do compartimento, provocada por um ventilador comandado automaticamente.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

DADOS TECNICOS

Capacidade lìquida em litros do frigorìfico	256
Capacidade lìquida em litros do congelador	58
Consumo energético en kWh/24h	0,770
Consumo energético en kWh/ano	281
Capacidade de congelação em kg/24h	4
Autonomia por corte de energia de –18°C a –9°C por h	20
Dimensões em mm	
Altura	1750
Largura	600
Profundidade	645

Os dados técnicos são indicados na placa de matrícula que se encontra no lado esquerdo interno do apareho.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA E PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

Se o aparelho não funcionar verifique:

- Se a ficha está bem introduzida na tomada e se há corrente na rede.
- Se o botão do termóstato está na posição correcta.

No caso de haver vibrações ou ruídos verifique se o aparelho está em contacto com moveis que podem transmitir ou ampliar ruídos e vibrações.

Verifique também se as tubagens do sistema refrigerante não vibram. Se houver restos de água no interior do frigorifico verifique se o orifício de descarga não está obstruído.

Se depois de todas estas verificações o problema persistir dirija-se ao seu vendedor ou o serviço de assistência mais perto da sua residência.

Para obter uma assistência mais rápida indique os dados da place de identificac,ão do aparelho que se encontra no interior do electrodoméstico na parede do fundo no lado esquerdo, e também o modelo número de serie e certificado de garantia.

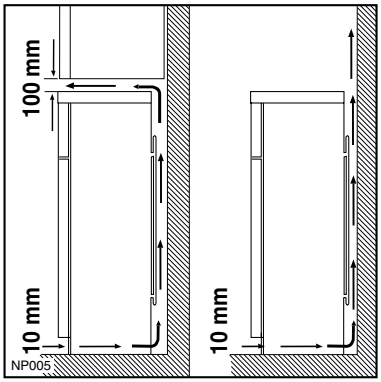
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

INSTALAÇÃO

Colocação

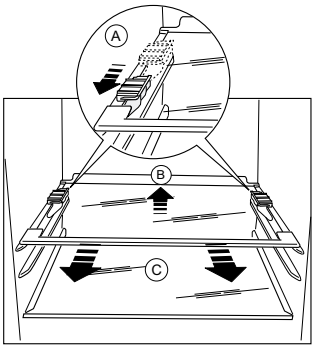
Coloque o aparelho longe de qualquer fonte de calor (aquecimento, fogões, ou raios solares demasiado intensos).Verifique que nas parses posterior, superior e inferior o ar pode circular livremente. Para um melhor funcionamento verifique que a parse superior têm pelo menos 100 mm de distancia de algum móvel suspenso por cima do aparelho . A solução preferível é indicada na (sem móvel). Um ou vários pés niveladores situados na base têm a função de nivelar o aparelho correctamente.

Importante
O aparelho deve poder ser desligado da rede; uma vez realizada a instalação, portanto, é necessário que a ficha fique acessível.



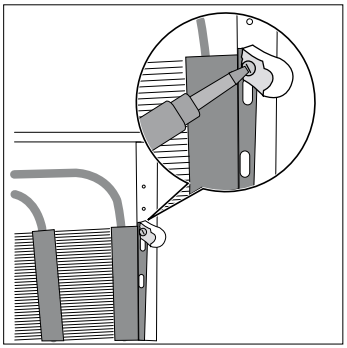
Fixadores para prateleiras

O seu aparelho é equipado com fixadores para prateleiras que permitem de bloquear as prateleiras durante o transporte.
Para removê-los executar quanto segue: mexer os fixadores de prateleiras no sentido da seta, levantar o vidro na parte traseira e empurrá-lo para a frente até liberá-lo e remover os fixadores.



Espaçadores posteriores

Na el aparelho encontram se dois espaçadores que hão de ser montados nos figuras.
Desapertar os parafusos, inserir o espaçador debaixo da cabeça do parafuso e voltar a apertar.



Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Ligação eléctrica

Verifique, antes de ligar o aparelho, se a voltagem e a frequência indicadas na placa sinalética correspondem às da sua rede. Tolerância admitida na voltagem nominal: ±6%. Para a adaptação do aparelho a voltagens diferentes, é indispensável a adjunção de um auto-transformador de uma potência adequada.

⚠ Verifique se a tomada de corrente da parede está em bom estado e apta a receber a ficha do fio de alimentação do aparelho.

Esta última está conforme às normas em vigor e possui uma entrada para a ligação à terra. Essa ficha pode ser ligada a qualquer tomada de corrente desde que esta tenha uma ponta de ligação à terra. No caso em que a tomada não tenha a ligação à terra, ligar o aparelho a uma instalação de ligação à terra separada, conforme as normas em vigor, consultando para isso um técnico especializado.

A Casa Construtora declina toda e qualquer responsabilidade no caso de esta norma contra os acidentes não ser cumprida e se verificarem acidentes originados por deficiente ligação à terra, ou falta dela.

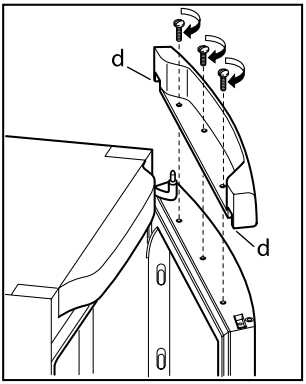
CE Este aparelho está conforme as seguintes Directrizes Comunitárias:

- **87/308** de 2/6/87 respeitante à supressão das interferências radio-eléctricas.
- **73/23 CEE** 19/02/73 (Baixa Tensão) e sucessivas modificações;
- **89/336 CEE** 03/05/89 (Compatibilidade Electromagnética) e sucessivas modificações.

Reversibilidade das portas

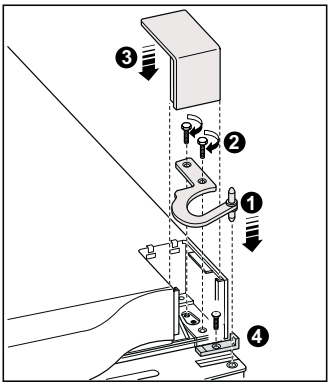
Antes de levar a cabo qualquer operação, remova a ficha da tomada. Para mudar a direcção de abertura da porta proceda do seguinte modo:

- Para levar a cabo as seguintes operações, nós sugerimos que o faça com outra pessoa que possa segurar firmemente as portas do aparelho durante as operações.
- Abra a porta com o aparelho na posição vertical. Desaperte os parafusose e remova a parte superior de plástico da porta.

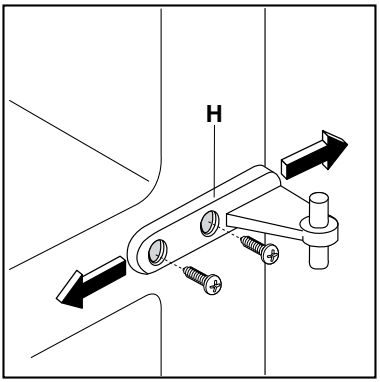


- Remova a bucha e reposicione no lado contrário (d).
- Deite o aparelho com a parte traseira para baixo.
- Remova as coberturas de plástico da dobradiça dx e sx (3).
- Desaparafuse a dobradiça superior e remova-a (1-2).
- Desaperte o parafuso e remova a bucha da porta (4).

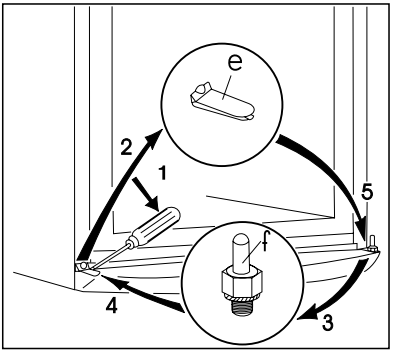
Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals



- Remova a porta superior.
- Desaparafuse a dobradiça central (H)



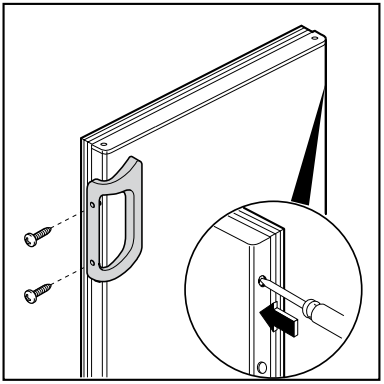
- Remova a porta inferior. Se previsto, remova a parte de plástico da ficha da porta e reinsira do outro lado.
- Remova usando uma ferramenta a capa (e) , desaparafuse o pino no eixo da dobradiça inferior (f) e reaparafuse no lado oposto.
- Reinsira a cobertura (e) no lado oposto.
- Reinsira a porta inferior no pino do eixo (f).



- Aparafuse a dobradiça central (H) no lado oposto. Não se esqueça do espaçador de plástico, inserido debaixo da dobradiça central (H).
- Reinsira a porta superior na dobradiça central (H).
- Preste atenção à parte da frente das portas, que é paralela à parte superior.
- Fixe as buchas da porta no lado oposto (4).
- Posicione e fixe a dobradiça superior no lado oposto (1-2)
- Reinsira as coberturas das dobradiças.
- Eleve o aparelho para a posição vertical.
- Abra a porta e reposicione a parte superior de plástico da porta com parafusos.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

- Fixe as pegas no lado oposto, insira as fichas de plástico nos buracos livres que podem ser encontrados nas instruções, num saco.



Reposicione, eleve o aparelho, espere pelo menos duas horas antes de ligue na ficha de alimentação.

Em qualquer caso, se não desejar levar a cabo as operações acima descritas, contacte o Concessionário de Assitência Técnica mais próximo. O Concessionário, especialista no serviço pós venda levará a cabo a reversibilidade das portas.

Aviso

Depois de reverter a direcção de abertura das portas, verifique que todos os parafusos estão correctamente apertados e que o selo magnético adere ao aparelho.

Se a temperatura ambiente é fria, (ex. no Inverno), a borracha pode não aderir perfeitamenteao aparelho. Em qualquer caso, espere pelo natural ajustamento da borracha, ou acelere este processo aquecendo a parte não aderente com um secador de cabelo.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

GARANTIA/ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Estimado Cliente:

Queremos felicitá-lo pela sua compra e agradecer a confiança depositada na nossa empresa.
O seu electrodoméstico dispõe de uma garantia de 24 meses para mão-de-obra e peças.
Se durante o período de garantia o seu electrodoméstico tiver uma avaria, contacte o Serviço Técnico Oficial.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA OFICIAL
21 440 39 39
SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE
21 440 39 00 (de 2a a 6a feira. das 10H-13H e das 14H-17H)

CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. O aparelho que acaba de adquirir possui uma garantia de dois anos a partir da data de aquisição. Os pedidos de assistência na garantia são gratuitos, mediante apresentação do respectivo certificado juntamente com a factura de compra.
2. A presente garantia do fabricante (2 anos) cobre a substituição de peças, mão de obra e deslocação.
3. Em caso de imobilização do seu aparelho por período superior a 15 dias, a garantia será prolongada adicionando o tempo de imobilização à data de entrega nos nossos serviços.
4. Nos pedidos de assistência na garantia de Pequenos Electrodomésticos, os aparelhos a reparar deverão ser entregues directamente no ponto de assistência.

EXCLUSÕES DE GARANTIA

Substituições de peças danificadas por mau manuseamento, instalação incorrecta, danos de transporte e danos provocados por condições atmosféricas adversas; Intervenções por pessoal técnico não autorizado pelo ELECTROLUX SERVICE ; substituições de lâmpadas, filtros, juntas de borracha, vidros, botões, puxadores e acessórios de aspiradores; Todos os serviços de manutenção provocados pelo desgaste ou pela utilização do aparelho; Pedidos de demonstração de montagem e explicações de funcionamento; Danos no esmalte e/ou na pintura provocados por cortes ou pancadas; Uso intensivo em locais

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

públicos ou profissionais, a menos que se trate de um produto adequado para o efeito; Desobstrução de bombas de limpeza e filtros.

- MANIPULAÇÃO nos dados da placa de Matrícula do presente aparelho ou deste certificado.
- INSTALAÇÃO INCORRECTA E NÃO REGULAMENTAR (tensão, pressão de gás ou de água, ligações eléctricas ou hidráulicas não adequadas).

Assistência Técnica - ELECTROLUX SERVICE - Quinta da Fonte, Edifício Gonçalves Zarco - Q 35, 2774-518 Paço de Arcos.

NOTA 1: Deve conservar a factura de compra junto deste Certificado de Garantia

NOTA 2: Para a validade desta garantia, no momento da intervenção técnica é absolutamente imprescindível apresentar ao pessoal autorizado o presente certificado junto da factura legal de compra do aparelho devidamente preenchida.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

GARANTIA EUROPEIA

Este aparelho possui garantia da Electrolux em cada um dos países listados na parte de trás deste manual, para o período especificado na garantia do seu aparelho ou, caso contrário, pela lei. Se mudar de um destes países para outro dos países listados em baixo, a garantia do aparelho mudará também, estando sujeita aos seguintes requisitos:

- A garantia do seu aparelho tem inicio na data em que adquiriu o aparelho, a qual terá como prova o documento válido de compra emitido pelo vendedor do aparelho.

- A garantia do aparelho é válida para o mesmo período de tempo e para o mesmo tipo de trabalho e peças existente no seu novo país de residência para este modelo em particular ou gama de aparelhos.

- A garantia do aparelho é pessoal, para o comprador original, e não pode ser transferida para outro utilizador.

- O aparelho é instalado e usado de acordo com as instruções emitidas pela Electrolux e destina-se apenas ao uso doméstico, ou seja, não é usado para fins comerciais.

- O aparelho é instalado de acordo com todas as normas relevantes em vigor no seu novo país de residência.

As condições desta Garantia Europeia não afecta nenhum dos seus direitos concedidos por lei.

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300,Km.29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 2780609	Verkių 29, LT-09108 Vilnius
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte-Edificio Gonçalves Zarco-Q 35-2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Electrolux Ljubljana d.o.o., Gerbičeva 98, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim İstanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

www.electrolux.com

www.electrolux.es

www.electrolux.pt

Downloaded from Fridge-Manual.com Manuals

2223 457-81-00 12092007